

**Dodatek č.1**  
**ke SMLouvĚ O PRONÁJMU č.29/2004**  
**(pronájem vodohospodářského zařízení – 2 sběrné studně**  
**na pozemkové parcele č.95, katastrální území Nové Mohelno)**

uzavřené mezi

**Smluvními stranami:**

**Pronajímatel:**

Povodí Ohře, státní podnik  
Bezručova 4219, 430 03 Chomutov

Zastoupená

Ve smluvních záležitostech zastupovaná

IČO:

Bankovní spojení:

IBAN:

BIC:

Zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl A, vložka č.13052

**Nájemce:**

Město Waldsassen, okres Tirschenreuth  
Správní obvod Oberpfalz, svobodný stát Bavorsko  
Spolková republika Německo

**Předmět dodatku**

Předmětem dodatku č.1 je změna zastoupení pronajímatele, doplnění bodu 2, doplnění bodu 3, jakož i uzpůsobení a doplnění bodu 4, a to následovně:

**Smluvní strany:**

**Pronajímatel:**

Povodí Ohře, státní podnik

Bezručova 4219, 430 03 Chomutov

Zastoupená ing. Jiřím Nedomou, generálním ředitelem,

Ve smluvních záležitostech zastupovaná ing. Jaroslavem Šebestou, ekonomickým ředitelem

IČO: 70889988 DIČ: CZ70889988

Bankovní spojení: Komerční banka a.s. Chomutov, č.ú. 9137441/0100

IBAN: CZ610100000000009137441

BIC: KOMBCZPP

Zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl A, vložka č.13052

**Bod 2, Doba pronájmu**

Nájemní poměr je prodloužen o dalších 5 let, tzn. Do 31.12.2013.

**Bod 3, Nájemné**

Nájemné je od 01.01.2009 stanoveno dohodou obou smluvních stran na 4.000,- EUR za jeden kalendářní rok.

**Bod 4, Ostatní ujednání**

Nové znění čtvrtého a pátého odstavce:

Jelikož předpokládaný odběr spodní vody překračuje 500 m<sup>3</sup> za měsíc nebo 6.000 m<sup>3</sup> za rok, je třeba provádět měření dle Nařízení Ministerstva zemědělství č.20/2002 a za účelem evidence

pro potřeby bilance dle Nařízení Ministerstva zemědělství č.431/2001 Sb. jej hlásit Povodí Ohře, státní podnik, odbor regulace vod.

Jelikož předpokládaný odběr spodní vody překračuje výše uvedené hodnoty, podléhá zpoplatnění prostřednictvím splátky na účet dle §88 Zákona č.254/2001 Sb. O vodách, ve znění Zákona č.20/2004 Sb. Pokud skutečný odběr spodní vody za účelem zásobování pitnou vodou překročí 6.000 m3 za kalendářní rok nebo 500 m3 minimálně v jednom měsíci kalendářního roku, podléhá odběr zpoplatnění dle §88 Zákona č.254/2001 Sb. O vodách, ve znění Zákona č.20/2004 Sb. Výběr poplatků probíhá ze strany místně příslušných celních úřadů na základě výměrů vydaných Českou inspekcí pro životní prostředí.

Doplněné odstavce:

Jelikož je Česká Inspekce pro životního prostředí povinna vystavovat pronajímateli výměry pro určení poplatků, učinily smluvní strany dohodu, že pronajímatel zaplatí za nájemce zákonné poplatky za odběr spodní vody a konečnou výši poplatků přeúčtuje nájemci do 31.03. následujícího roku, po vydání výměru pro stanovení poplatků Českou inspekcí pro životní prostředí. Pronajímatel přeúčtuje poplatky nájemci v českých korunách. Pro splatnost a prodlení s plátcou platí odpovídající ustanovení této smlouvy.

Současně s přeúčtováním poplatků zašle pronajímatel nájemci kopii Výměru pro stanovení poplatků, vydaného Českou inspekcí pro životní prostředí.

Pokud by výše skutečného odběru spodní vody nepřekročila stanovené limity a tím nepodléhala zpoplatnění, zašle pronajímatel nájemci kopii Výměru pro stanovení poplatků pouze pro informaci.

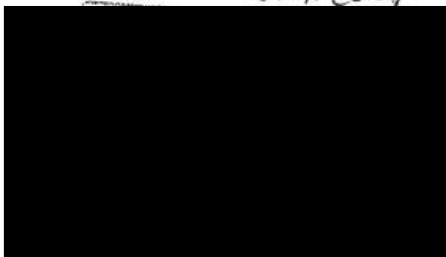
Nájemce je povinen sdělit pronajímateli vždy k 15.01. množství skutečně odebrané spodní vody za předchozí rok.

Vždy k 31.10. běžícího roku budou na vyzvu Povodí Ohře, a.s., za účasti zástupců pronajímatele a nájemce, provedeny kontrolní odečty průtokoměrů.

### Závěrečná ustanovení

1. Dodatek č.29/2004 je vypracován ve 4 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po 2 vyhotoveních.
2. Tento dodatek nabývá účinnosti a platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
3. Ve zbývajícím zůstává smlouva nezměněna.

Chomutov, dne: 25.9.2007



Waldsassen, dne:

31. OKT. 2007



Město Waldsas

